Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

►**B** ►**C1** **RÅDETS FÆLLES AKTION 2005/889/FUSP**

af 25. november 2005 ◄

om oprettelse af en EU-grænsebistandsmission ved grænseovergangen i Rafah (EU BAM Rafah)

(EUT L 327 af 14.12.2005, s. 28)

Ændret ved:

		Tidende		
		nr.	side	dato
►**M1**	Rådets fælles aktion 2006/773/FUSP af 13. november 2006	L 313	15	14.11.2006
►**M2**	Rådets fælles aktion 2007/359/FUSP af 23. maj 2007	L 133	51	25.5.2007
►**M3**	Rådets fælles aktion 2007/807/FUSP af 6. december 2007	L 323	53	8.12.2007
►**M4**	Rådets fælles aktion 2008/379/FUSP af 19. maj 2008	L 130	24	20.5.2008
►**M5**	Rådets fælles aktion 2008/862/FUSP af 10. november 2008	L 306	98	15.11.2008
►**M6**	Rådets fælles aktion 2009/854/FUSP af 20. november 2009	L 312	73	27.11.2009
►**M7**	Rådets afgørelse 2010/274/FUSP af 12. maj 2010	L 119	22	13.5.2010

Berigtiget ved:

►**C1** Berigtigelse, EUT L 5 af 10.1.2006, s. 20 (2005/889/FUSP)
►**C2** Berigtigelse, EUT L 17 af 24.1.2007, s. 23 (2006/773/FUSP)

▼B

►C1 RÅDETS FÆLLES AKTION 2005/889/FUSP

af 25. november 2005 ◄

om oprettelse af en EU-grænsebistandsmission ved grænseovergangen i Rafah (EU BAM Rafah)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 14 og artikel 25, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Den Europæiske Union (EU) er som del af Kvartetten besluttet på at bistå og fremme gennemførelsen af køreplanen, hvori der gøres rede for gensidige tiltag fra den israelske regerings og Den Palæstinensiske Myndigheds side på det politiske, sikkerhedsmæssige, økonomiske, humanitære og institutionsopbyggende område, som vil føre til skabelsen af en uafhængig, demokratisk og levedygtig palæstinensisk stat, der lever side om side i fred og sikkerhed med Israel og sine andre naboer.

(2) Efter Israels ensidige tilbagetrækning fra Gaza er den israelske regering ikke længere til stede ved grænseovergangen i Rafah, og terminalen er lukket bortset fra undtagelsestilfælde.

(3) Det Europæiske Råd bekræftede på mødet den 17.-18. juni 2004 på ny, at EU er rede til at støtte Den Palæstinensiske Myndighed i at tage ansvaret for lov og orden og navnlig i arbejdet med at forbedre det palæstinensiske civile politis kapacitet samt retshåndhævelseskapaciteten.

(4) Rådet gav på samlingen den 7. november 2005 på ny udtryk for EU's støtte til det arbejde, der udføres af Kvartettens særlige repræsentant med henblik på tilbagetrækningen, og det udtrykte tilfredshed med den rapport, han netop har fremsendt til medlemmerne af Kvartetten. Rådet noterede sig også hans brev af 2. november 2005, hvori han på parternes vegne udtrykte ønske om, at EU overvejer at deltage som tredjepart i overvågningen ved grænseovergangen i Rafah mellem Gaza og Egypten. Rådet noterede sig, at EU i princippet er rede til at bistå med at bringe Gazas grænseovergange til at fungere på grundlag af en aftale mellem parterne.

(5) Åbningen af grænseovergangen i Rafah har økonomiske, sikkerhedsmæssige og humanitære følger.

(6) EU har fastlagt opbygningen af den palæstinensiske toldadministration i samarbejde mellem EF og Palæstina som en prioritet. Fællesskabet har ydet bistand til den palæstinensiske grænseadministration og har etableret en trepartsdialog om toldspørgsmål med den israelske regering og Den Palæstinensiske Myndighed. Den Palæstinensiske Myndighed er i gang med at udvikle detaljerede planer for grænsesikkerhedsprocedurer med støtte fra USA og Israel.

(7) Den 24. oktober 2005 sendte den palæstinensiske premierminister et brev til EU's kommissær for eksterne forbindelser og europæisk naboskabspolitik, hvori han anmodede om bistand fra EF på områder som f.eks. kapacitetsopbygning af det palæstinensiske personale ved grænseovergangen i Rafah, udvikling og installation af nødvendige systemer og nødvendigt udstyr samt rådgivning og støtte til palæstinensiske embedsmænd, der gør tjeneste ved grænseovergangen i Rafah.

(8) Den 15. november 2005 indgik den israelske regering og Den Palæstinensiske Myndighed en aftale om bevægelse og adgang ved grænseovergangene til og fra Gaza, hvori der bl.a. henvises

▼B

til EU's rolle som tredjepart i forbindelse med operationerne ved de relevante grænseovergange.

(9) Den Palæstinensiske Myndighed og den israelske regering har i breve af henholdsvis 20. og 23. november 2005 opfordret EU til at oprette en EU-grænsebistandsmission ved grænseovergangen i Rafah (EU BAM Rafah).

(10) EU-missionen skal supplere og tilføre den aktuelle internationale indsats en merværdi samt udvikle synergier med Fællesskabets og medlemsstaternes igangværende indsats. Missionen skal tilstræbe sammenhæng og samordning med EF's kapacitetsopbyggende aktioner, navnlig inden for toldadministration.

(11) Missionen indgår i en bredere kontekst i form af det internationale samfunds indsats for at bistå Den Palæstinensiske Myndighed med at overtage ansvaret for lov og orden, og navnlig med at forbedre det civile politis kapacitet og retshåndhævelseskapaciteten.

(12) Der bør sikres en passende forbindelse med Den Europæiske Unions politimission i de palæstinensiske områder, betegnet som EU-koordinationskontoret for støtte til det palæstinensiske politi (EU COPPS) ([1]).

(13) Missionen kommer til at udøve sit mandat i en situation, der udgør en trussel mod lov og orden, enkeltpersoners sikkerhed og stabiliteten i området, og som vil kunne skade den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitiks mål som defineret i traktatens artikel 11.

(14) Sikkerheden er fortsat et afgørende problem, og der bør vedtages passende ordninger for at sikre den.

(15) Denne fælles aktion bør i overensstemmelse med retningslinjerne fra Det Europæiske Råds møde i Nice den 7.-9. december 2000 fastlægge den rolle, som generalsekretæren/den højtstående repræsentant skal spille i overensstemmelse med traktatens artikel 18 og 26.

(16) I henhold til traktatens artikel 14, stk. 1, skal der angives et finansielt referencegrundlag for hele gennemførelsesperioden for denne fælles aktion. Angivelsen af beløb, der skal afholdes over Fællesskabets budget, er udtryk for den politiske myndigheds vilje og forudsætter, at der er forpligtelsesbevillinger til rådighed i det pågældende regnskabsår —

VEDTAGET FØLGENDE FÆLLES AKTION:

Artikel 1

Missionen

1. Der oprettes herved en EU-grænsebistandsmission ved grænseovergangen i Rafah, i det følgende benævnt »EU BAM Rafah«, med en operativ fase, der indledes den 25. november 2005.

2. EU BAM Rafah opererer i overensstemmelse med missionsbeskrivelsen i artikel 2.

([1]) Rådets fælles aktion 2005/797/FUSP af 14.11.2005 (EUT L 300 af 17.11.2005, s. 65).

▼B

Artikel 2

Missionsbeskrivelse

▼M7

Formålet med EU BAM Rafah er at sikre tilstedeværelsen af en tredjepart ved grænseovergangen i Rafah for i samarbejde med Unionens institutionsopbygningsindsats at bidrage til åbningen af grænseovergangen i Rafah og for at opbygge tillid mellem den israelske regering og Den Palæstinensiske Myndighed.

▼B

Med henblik herpå skal EU BAM Rafah:

a) aktivt overvåge, efterprøve og evaluere Den Palæstinensiske Myndigheds indsats i forbindelse med gennemførelsen af de ramme-, sikkerheds- og toldaftaler, der er indgået mellem parterne om Rafah-terminalens drift

b) ved hjælp af vejledning bidrage til opbygningen af den palæstinensiske kapacitet i alle aspekter af grænseforvaltning i Rafah

c) bidrage til forbindelsen mellem de palæstinensiske, israelske og egyptiske myndigheder i alle aspekter vedrørende forvaltningen af grænseovergangen i Rafah.

EU BAM Rafah skal gennemføre de opgaver, som er pålagt den i aftalerne mellem den israelske regering og Den Palæstinensiske Myndighed om forvaltningen af grænseovergangen i Rafah. Den påtager sig ikke alternative opgaver.

▼M1

———————

▼B

Artikel 4

Missionens struktur

EU BAM Rafah består af følgende elementer:

a) missionschef bistået af rådgivende personale

b) overvågnings- og operationsafdeling

c) administrationsafdeling.

Disse elementer beskrives nærmere i operationskonceptet (CONOPS) og operationsplanen (OPLAN). Rådet godkender CONOPS og OPLAN.

▼M3

Artikel 4a

Den øverstbefalende for den civile operation

1. Direktøren for den civile kapacitet til planlægning og gennemførelse er den øverstbefalende for den civile operation EU BAM Rafah.

▼M7

2. Den øverstbefalende for den civile operation udøver, under politisk kontrol og strategisk ledelse af Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komité (PSC) og den højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitiks (HR) overordnede myndighed, kommandoen og kontrollen på strategisk niveau i forbindelse med EU BAM Rafah.

▼M3

3. Den øverstbefalende for den civile operation sikrer korrekt og effektiv gennemførelse af Rådets afgørelser samt PSC's afgørelser, herunder ved om nødvendigt at give missionschefen instrukser på strategisk niveau.

4. Alt udstationeret personale forbliver fuldt ud underlagt den udsendende stats nationale myndigheders eller EU-institutions kommando.

▼M3

Nationale myndigheder overfører den operative kontrol med deres personale, hold og enheder til den øverstbefalende for den civile operation.

5. Den øverstbefalende for den civile operation bærer det samlede ansvar med henblik på at sikre, at EU opfylder sin pligt til at tage vare på personalet.

6. EU's særlige repræsentant og den øverstbefalende for den civile operation konsulterer om nødvendigt hinanden.

▼B

Artikel 5

Missionschefen

▼M7

_____

▼M3

►M7 1. ◄ Missionschefen påtager sig ansvaret for og har kommando over og kontrol med missionen i indsatsområdet.

►M7 2. ◄ Missionschefen har kommando over og kontrol med personale, hold og enheder fra de bidragende stater, som udpeget af den øverstbefalende for den civile operation, tillige med det administrative og logistiske ansvar, herunder for aktiver, ressourcer og oplysninger, som missionen har til rådighed.

►M7 3. ◄ Missionschefen giver instrukser til hele missionens personale med henblik på en effektiv gennemførelse af EU BAM Rafah i indsatsområdet, idet vedkommende varetager koordination og den daglige ledelse i overensstemmelse med instrukserne på strategisk niveau fra den øverstbefalende for den civile operation.

►M7 4. ◄ Missionschefen har ansvaret for gennemførelsen af missionens budget. Missionschefen undertegner med henblik herpå en kontrakt med Kommissionen.

►M7 5. ◄ Missionschefen har ansvaret for den disciplinære kontrol med personalet. For udstationeret personale iværksættes disciplinære sanktioner af de nationale myndigheden eller den berørte EU-institution.

►M7 6. ◄ Missionschefen repræsenterer EU BAM Rafah i indsatsområdet og sikrer, at missionen er tilstrækkelig synlig.

►M7 7. ◄ Missionschefen koordinerer om nødvendigt med andre EU-aktører på stedet. Missionschefen får med forbehold af kommandovejen lokal politisk vejledning fra EU's særlige repræsentant.

▼B

Artikel 6

Planlægningsfasen

1. I missionens planlægningsfase nedsættes en planlægningsgruppe bestående af missionschefen, der leder planlægningsgruppen, samt det nødvendige personale til varetagelse af de opgaver, som missionen har et fastslået behov for at få udført.

2. Der foretages som noget af det vigtigste i planlægningsprocessen en samlet risikovurdering, som ajourføres efter behov.

3. Planlægningsgruppen opstiller en OPLAN og udarbejder alle de tekniske instrumenter, der er nødvendige for missionens gennemførelse. OPLAN skal tage hensyn til den samlede risikovurdering og omfatte en sikkerhedsplan.

▼B

Artikel 7

EU BAM Rafahs personale

1. Antallet af EU BAM Rafah-medarbejdere og disses kompetence skal være i overensstemmelse med missionsbeskrivelsen i artikel 2 og strukturen i artikel 4.

2. EU BAM Rafahs personale udstationeres af EU-medlemsstaterne eller EU-institutionerne. Den enkelte medlemsstat afholder udgifterne til det EU BAM Rafah-personale, den udstationerer, inkl. løn, sygesikring, rejseudgifter til og fra missionsområdet og andre godtgørelser end dagpenge.

3. Internationalt og lokalt personale kontraktansættes af EU BAM Rafah efter behov.

4. Tredjelande kan også, i nødvendigt omfang, udstationere missionspersonale. Det enkelte udstationerende tredjeland afholder udgifterne til det personale, det udstationerer, inkl. løn, sygesikring, godtgørelser, højrisikoforsikring og rejseudgifter til og fra missionsområdet.

▼M3

5. Personalet udfører sine arbejdsopgaver og handler i missionens interesse. Personalet overholder de sikkerhedsprincipper og minimumsstandarder, der er fastsat i Rådets afgørelse 2001/264/EF af 19. marts 2001 om vedtagelse af Rådets sikkerhedsforskrifter ([1]).

▼B

6. EU-politifolk bærer nationale uniformer og EU-insignier alt efter behov, og andre medlemmer af missionen bærer kendetegn, der identificerer dem, alt efter behov; afgørelse herom træffes af missionschefen under hensyntagen til sikkerheden.

Artikel 8

EU BAM Rafah-personalets status

▼M7

1. I nødvendigt omfang skal EU BAM Rafah-personalets status, herunder i givet fald privilegier, immuniteter og yderligere garantier, der måtte være nødvendige for, at EU BAM Rafah kan gennemføres og fungere efter hensigten, være omfattet af en aftale, som skal indgås efter proceduren i artikel 218 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

▼B

2. Den medlemsstat eller EU-institution, der har udstationeret en medarbejder, har ansvaret for at behandle klager fra eller vedrørende medarbejderen i forbindelse med udstationeringen. Den pågældende medlemsstat eller EU-institution har ansvaret for eventuelt at anlægge sag mod den udstationerede.

3. Ansættelsesforhold og rettigheder og forpligtelser for internationalt og lokalt ansat personale fastsættes i kontrakten mellem missionschefen og vedkommende medarbejder.

▼M3

Artikel 9

Kommandovej

1. EU BAM Rafah skal som krisestyringsoperation have én fælles kommandovej.

2. Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komité (PSC) udøver med referat til Rådet den politiske kontrol med og den strategiske styring af EU BAM Rafah.

([1]) EFT L 101 af 11.4.2001, s. 1. Senest ændret ved afgørelse 2007/438/EF (EUT L 164 af 26.6.2007, s. 24).

▼M7

3. Den øverstbefalende for den civile operation er, under politisk kontrol og strategisk styring af PSC og under HR's overordnede myndighed, den øverstbefalende for EU BAM Rafah på strategisk niveau og giver som sådan instrukser til missionschefen og yder vedkommende rådgivning og teknisk støtte.

4. Den øverstbefalende for den civile operation aflægger rapport til Rådet via HR.

▼M3

5. Missionschefen har kommando over og kontrol med EU BAM Rafah i indsatsområdet og er direkte ansvarlig over for den øverstbefalende for den civile operation.

Artikel 10

Politisk kontrol og strategisk styring

▼M7

1. Med referat til Rådet udøver PSC den politiske kontrol med og den strategiske styring af missionen. Rådet bemyndiger herved PSC til at træffe de nødvendige beslutninger med henblik herpå i overensstemmelse med traktatens artikel 38. Denne bemyndigelse omfatter kompetencen til at udpege en missionschef efter forslag fra HR og til at ændre OPLAN. Den omfatter også beføjelse til at træffe efterfølgende afgørelser vedrørende udnævnelse af missionschefen. Beslutningskompetencen med hensyn til missionens mål og afslutning forbliver hos Rådet.

▼M3

2. PSC aflægger med regelmæssige mellemrum rapport til Rådet.

3. PSC får regelmæssigt og i det omfang, det er nødvendigt, rapporter fra den øverstbefalende for den civile operation og missionschefen om spørgsmål inden for deres ansvarsområder.

▼B

Artikel 11

Tredjelandes deltagelse

1. Uden at dette anfægter EU's selvstændige beslutningstagning og fælles institutionelle ramme, vil tiltrædende stater blive opfordret og tredjelande kunne opfordres til at bidrage til EU BAM Rafah på den betingelse, at de afholder udgifterne til det personale, de udstationerer, inkl. lønninger, sygesikring, godtgørelser, højrisikoforsikring og rejseudgifter til og fra missionsområdet, og bidrager til EU BAM Rafahs løbende udgifter i passende omfang.

2. Tredjelande, der yder bidrag til EU BAM Rafah, skal have samme rettigheder og forpligtelser i den daglige ledelse af missionen som de deltagende EU-medlemsstater.

3. Rådet bemyndiger herved PSC til at træffe de relevante afgørelser om deltagelse af tredjelande, herunder deres foreslåede bidrag, og til at nedsætte en bidragyderkomité.

▼M7

4. Detaljerede ordninger vedrørende tredjelandes deltagelse fastlægges i en aftale, som indgås efter proceduren i artikel 218 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde. Har EU og et tredjeland indgået en aftale om rammerne for det pågældende tredjelands deltagelse i EU's krisestyringsoperationer, finder bestemmelserne i en sådan aftale anvendelse i forbindelse med EU BAM Rafah.

▼M3

Artikel 12

Sikkerhed

1. Den øverstbefalende for den civile operation udstikker retningslinjer for missionschefens planlægning af sikkerhedsforanstaltninger og sikrer, at de i forbindelse med EU BAM Rafah gennemføres korrekt og effektivt i overensstemmelse med artikel 4a og 9, i samråd med Rådssekretariatets Sikkerhedskontor.

2. Missionschefen er ansvarlig for operationens sikkerhed og for at sikre, at de minimumssikkerhedskrav, der gælder for operationen, overholdes, i overensstemmelse med Den Europæiske Unions politik vedrørende sikkerhed for personale, der er udstationeret uden for EU i en operativ funktion i medfør af afsnit V i traktaten og dokumenter i tilknytning hertil.

3. Missionschefen bistås af en øverste sikkerhedsansvarlig (Chief Security Officer (CSO)), der refererer til missionschefen, og som også har et tæt praktisk samarbejde med Rådssekretariatets Sikkerhedskontor.

4. Medlemmer af EU BAM Rafah's personale skal gennemgå obligatorisk sikkerhedstræning, inden de tiltræder deres stilling, i overensstemmelse med OPLAN. De skal også jævnligt have genopfriskningskurser i selve indsatsområdet, som organiseres af CSO.

▼B

Artikel 13

Finansielle ordninger

▼M7

1. Det finansielle referencegrundlag til dækning af udgifterne i forbindelse med missionen for perioden fra den 25. maj 2010 til den 24. maj 2011 udgør 1 950 000 EUR.

▼B

2. Udgifter, der finansieres med det i stk. 1 nævnte beløb, forvaltes efter de procedurer og regler, der gælder for EU's almindelige budget, bortset fra at eventuelle forfinansieringer ikke forbliver Fællesskabets ejendom. Statsborgere fra tredjelande, der bidrager finansielt til missionen, fra værtsparterne og, hvis det er nødvendigt af hensyn til missionens operative behov, fra nabolandene kan byde på kontrakter.

3. Missionschefen referer udelukkende til Kommissionen, som fører tilsyn med ham, for så vidt angår det arbejde, der udføres inden for rammerne af hans kontrakt.

4. De finansielle ordninger skal opfylde EU BAM Rafahs operative krav, herunder udstyrets kompatibilitet og holdenes interoperabilitet.

5. Udgifter er støtteberettigede fra den dato, hvor denne fælles aktion får virkning.

Artikel 14

Fællesskabsaktioner

▼M7

1. Rådet og Kommissionen påser inden for deres respektive kompetenceområder, at der er sammenhæng mellem gennemførelsen af denne fælles aktion og Unionens optræden udadtil i overensstemmelse med traktatens artikel 21, stk. 3. Rådet og Kommissionen samarbejder med henblik herpå.

▼B

2. De nødvendige koordineringsordninger vil i givet fald blive gennemført i missionsområdet samt i Bruxelles.

▼M7

Artikel 15

Videregivelse af klassificerede oplysninger

1. HR har i givet fald, når det er relevant og afhængigt af missionens operative behov, bemyndigelse til under iagttagelse af Rådets sikkerhedsforskrifter at videregive klassificerede EU-oplysninger og -dokumenter til og med klassifikationsgraden »RESTREINT UE«, som er udarbejdet med henblik på missionen, til tredjelande, der er tilknyttet denne fælles aktion.

2. HR har, hvis der er et konkret og umiddelbart operativt behov herfor, også bemyndigelse til under iagttagelse af Rådets sikkerhedsforskrifter at videregive klassificerede EU-oplysninger og -dokumenter til og med klassifikationsgraden »RESTREINT UE«, som er udarbejdet med henblik på missionen, til de lokale myndigheder. I alle andre tilfælde videregives sådanne oplysninger og dokumenter til de lokale myndigheder efter de procedurer, der svarer til samarbejdsniveauet med EU.

3. HR har bemyndigelse til at videregive ikke-klassificerede EU-dokumenter vedrørende Rådets forhandlinger om missionen, som er omfattet af tavshedspligt i henhold til artikel 6, stk. 1, i Rådets forretningsorden, til tredjelande, der er tilknyttet denne fælles aktion, og til de lokale myndigheder ([1]).

▼M3

Artikel 15a

Vagt

Vagtkapaciteten aktiveres i forbindelse med EU BAM Rafah.

▼M5

Artikel 16

Ikrafttræden

Denne fælles aktion træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

▼M7

Den udløber den 24. maj 2011.

Artikel 17

Revision

Denne fælles aktion tages op til fornyet overvejelse senest den 15. april 2011.

▼B

Artikel 18

Offentliggørelse

Denne fælles aktion offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

▼M3

Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komités beslutninger, jf. artikel 10, stk. 1, vedrørende udnævnelse af missionschefen, skal tillige offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

▼M7

_____

([1]) Rådets afgørelse 2009/937/EU af 1. december 2009 om vedtagelse af Rådets forretningsorden (EUT L 325 af 11.12.2009, s. 35).